

REPORTAGE

# MÉTAMORPHOSE D'UNE PETITE MEULIÈRE

Grâce à son extension en verre et en acier, cette maison du début XX<sup>e</sup> concilie architectures ancienne et contemporaine. Démonstration avec la réalisation de Pablo Katz.

REPORTAGE PASCALE THUILLANT. PHOTOS OLIVIER HALLOT.



L'escalier en bois de l'ancien pavillon, inséré dans les nouveaux volumes, délimite un espace devenu fluide. Derrière le canapé, se cachent les quelques marches qui donnent accès au jardin.

Parti pris contemporain  
et perspective ouverte  
pour une impression d'espace.



1. Privé de son mur d'origine, le salon surplombe le jardin. Lumineuse, la pièce est encore visuellement agrandie par le béton poli, la table très basse (Le Bon Marché) et le canapé blanc (Ikea). Fauteuil club chiné. Chaise « Barcelona », design Mies van der Rohe, Knoll. Tasses et luminaire, Habitat. Pouf, Ikea. 2. La cheminée en béton teinté par pigments dans la masse donne du caractère à cet espace ouvert.



2

Construite dans les années 1900, la maison de Cédric et Madeleine ne dévoile pas d'emblée sa singularité avec sa façade en pierre meulière et ses fenêtres traditionnelles. Il faut lever les yeux pour découvrir le volume contemporain qui, en retrait d'un mètre, la surmonte au niveau des 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> étages. On y entre par une porte en tôle d'acier gaufré qui s'intègre discrètement à la façade d'origine. Plutôt que de dissimuler l'extension, Pablo Katz, architecte DPLG, a pris le parti de concevoir une œuvre hybride. Petit retour sur les débuts du projet.

Conquis par les réalisations de l'architecte, le couple a consulté

Pablo Katz avant même l'achat de cette maison, trop petite en l'état. Et c'est ainsi qu'après huit mois d'études et autant de temps pour les travaux réalisés à des « prix tendus », que la construction sur-élevée et élargie sur la totalité de sa hauteur, jusqu'à toucher la maison mitoyenne, a été livrée à la fin de l'année 2002.

La surface habitable est passée de 103 m<sup>2</sup> à 172 m<sup>2</sup>. Au rez-de-chaussée, les murs porteurs ont été remplacés par un fin poteau pour créer un vaste séjour qu'une bibliothèque de refend, adossée à des rangements, sépare de la cuisine. Côté salon, les petites ouvertures ont été remplacées par une baie vitrée



Béton poli et parquet ancien font **une cohabitation réussie.**

1. Le nouveau plan du rez-de-chaussée, où fenêtres sur rue et parquet ont été conservés, est souligné par le sol qui dessine les espaces de vie. Entre la cuisine et le séjour, placards d'un côté et bibliothèque de l'autre marquent la séparation. 2. Dans la cuisine, le plan de travail disposé en angle est en béton hydrofugé par un produit bouche-pores. Évier en graphite, Franke. Mobilier laqué sur mesure.



ouvrant sur le jardinet verdoyant et clos de murs, placé en contrebas. Verre et métal, sol en ciment blanc, l'écriture contemporaine se confirme avec la cheminée en béton foncé et le long meuble intégré, en béton plus clair, courant sur la partie basse du mur. Grande table de salle à manger blanc laqué, chaises d'Arne Jacobsen, fauteuil signé Mies van der Rohe, canapé contemporain et fauteuil club en cuir, les meubles jouent sur la présence de références discrètes, mises au service du confort et de la convivialité. Le parquet ancien, conservé à la salle à manger et dans la cuisine, rappelle la

construction initiale, comme l'escalier et sa rampe en bois. Le premier étage est resté quasiment intact. Le couloir, grâce à l'extension latérale, y est désormais prolongé par un petit palier situé au-dessus de l'entrée. Dans les deux chambres d'enfants laissées dans leur configuration d'origine, la seule modernisation a consisté à abaisser les plafonds de 15 cm pour dissimuler les fils et les tuyaux. La transformation radicale intervient dans la partie supérieure de la maison. Complètement arasée, elle a été surélevée au maximum pour créer un univers 100 % contemporain. Ses amples volu-

À l'étage des parents,  
la lumière toujours présente  
autorise **simplicité et bichromie.**



1. Les niches encadrant la baignoire (Jacob Delafon) sont en béton teinté dans la masse. Elles supportent deux vasques posées (Duravit). Robinetterie, Dornbracht. Linge, Elvé. 2. La partie supérieure de la maison se déploie sur une double hauteur. Châssis des fenêtres en aluminium et poutrelles métalliques donnent une touche graphique à la chambre. Meubles en médium sur mesure. Linge, plateau et mug, Habitat.



mes géométriques abritent le domaine des parents : la chambre avec sa petite terrasse, un dressing et une salle de bains. À la grande verrière, côté sud, répondent les étroites fenêtres en longueur au-dessus du lit. Situées au nord, côté jardin, elles distillent une lumière douce dans la pièce. Le parquet en bois blond, les murs blancs et l'intervention du

métal, qui apporte des touches graphiques, ainsi que les aménagements de la salle de bains en béton font le lien avec le reste de l'habitation. Cette maison conviviale et intime respectueuse de l'environnement citadin, s'inscrit cependant dans une véritable démarche architecturale contemporaine, comme le souhaitent Cédric et Madeleine.

CARNET D'ADRESSES :

Dornbracht, tél. : 01 60 95 93 10 et [www.dornbracht.com](http://www.dornbracht.com) • Duravit, tél. : 0 820 820 414 et [www.duravit.fr](http://www.duravit.fr) • Elvé, tél. : 01 53 77 25 50 • Franke, tél. : 01 30 28 94 00 • Habitat, tél. : 0 800 010 800 et [www.habitat.net](http://www.habitat.net) • Ikea, tél. : 0 825 103 000 et [www.ikea.fr](http://www.ikea.fr) • Jacob Delafon, tél. : 0 810 05 89 33 et [www.jacobdelafon.fr](http://www.jacobdelafon.fr) • Knoll, tél. : 01 44 18 19 99 et [www.knoll-int.com](http://www.knoll-int.com) • Le Bon Marché, tél. : 01 44 39 80 00 et [www.lebonmarche.fr](http://www.lebonmarche.fr) • Pablo Katz, GKP Architecture, tél. : 01 45 86 11 27 et [www.gkp-architecture.fr](http://www.gkp-architecture.fr)

Le salon prend ses aises  
dans l'intimité du jardin,  
grâce à l'extension, très discrète.

Le prolongement du salon,  
en saillie sur le jardin,  
fait partie de l'extension  
tandis que la fenêtre  
de l'ancien pavillon a été  
conservée au premier  
étage. Verres, Ikea.  
Broc; Habitat.